# FRAGMENTS OF BOOK XIII

Zonaras 8, 21.

21. Τῷ δ' ἐχομένω ἔτει περιφανῶς οἱ 'Ρωμαῖοι τοῖς Καρχηδονίοις έξεπολεμώθησαν, καὶ ὁ πόλεμος οὖτος τῷ μὲν χρόνω πολὺ ἐλάσσων τοῦ προτέρου συμβέβηκε, τοῖς δ' ἔργοις τοῖς τε παθήμασι καὶ μείζων καὶ χαλεπώτερος. ἐπῆρε δὲ τοῦτον μάλιστα ό 'Αννίβας στραταρχών των Καρχηδονίων. ό δ' 'Αννίβας οὖτος παῖς τοῦ 'Αμίλκου τοῦ Βαρχίδου έγένετο, καὶ ἐκ παίδων εὐθὺς ἐπὶ τοὺς Ῥωμαίους ησκήθη. πάντας γὰρ τοὺς υἱεῖς ὁ ᾿Αμίλκας ὥσπερ τινάς σκύμνους έπ' αὐτοὺς τρέφειν έλεγεν, ἐκείνον δὲ πολύ τη φύσει προφέροντα δρών καὶ ὥρκωσε πολεμήσειν αὐτοῖς καὶ διὰ τοῦτο τά τε ἄλλα καὶ τὰ πολέμια ἔτι μᾶλλον αὐτὸν ἐξεδίδασκε, πεντεκαιδεκαέτη όντα· όθεν οὐκ ήδυνήθη θανόντος αὐτῷ τοῦ πατρὸς τὴν στρατηγίαν διαδέξασθαι. ἐπεὶ δὲ ό 'Ασδρούβας ἐτελεύτησεν, οὐκέτι ἐμέλλησεν, ἐξ τότε καὶ εἴκοσιν ἐτῶν γεγονώς, ἀλλὰ τό τε στράτευμα ἐν τῆ Ἰβηρία νὐτίκα προκατέλαβε καὶ στρατηγός ύπ' αὐτῶν ἀναδειχθεὶς διωκήσατο καὶ παρά τῶν οἴκοι τελῶν βεβαιωθήναι αὐτῷ τὴν ήγεμονίαν. πράξας δὲ ταῦτα προφάσεως εὐπρεπους έδειτο είς την κατά 'Ρωμαίων όρμην, καί ταύτην ἐποιήσατο τοὺς ἐν τῆ Ἰβηρία Ζακυνθίους.

## FRAGMENTS OF BOOK XIII

Zonaras 8, 21.

21. In the following year the Romans became B.C. 218 openly hostile to the Carthaginians, and this war, though of far shorter duration than the previous one, proved to be both greater and severer in its exploits and its disasters. It was brought on chiefly by Hannibal, the general of the Carthaginians. This Hannibal was a son of Hamilear Barca, and from his earliest boyhood had been trained to fight against the Romans. For Hamilcar said he was rearing all his sons like so many whelps to fight against them, and when he saw that this one had by far the best nature, he made him take an oath that he would wage war upon them; accordingly he was engaged in giving him a careful training, particularly in warfare, at the time of his own death, when the boy was fifteen years of age. Because of his youth Hannibal was unable to succeed then to the generalship; upon the death of Hasdrubal, however, he delayed no longer, being now twenty-six years of age, but at once took possession of the army in Spain, and after being acclaimed general by the soldiers, brought it about that the command was confirmed to him also by those in authority at home. After accomplishing this he required a plausible excuse for his enterprise against the Romans, and this he found in the Saguntines of Spain. These people,

Zonaras 8, 21.

οὖτοι γὰρ οὐ πόρρω τοῦ ποταμοῦ οἰκοῦντες τοῦ Ἰβηρος, ἄνω τῆς θαλάσσης βραχύ, τοῖς Ὑρωμαίοις προσέκειντο, κἀκεῖνοι καὶ ἐτίμων αὐτοὺς καὶ ἐν ταῖς πρὸς τοὺς Καρχηδονίους συνθήκαις ἐξαιρέτους ἐπεποιήκεσαν. διὰ ταῦτ' οὖν ὁ ᾿Αννίβας πόλεμον ἤρατο πρὸς αὐτούς, εἰδὼς ὅτι ἢ ἐπικουρήσουσιν οἱ Ὑρωμαῖοι τοῖς Ζακυνθίρις ἢ καί τι παθοῦσι τιμωρήσουσι. διά τε οὖν ταῦτα καὶ ὅτι μέγαν πλοῦτον κεκτῆσθαι αὐτοὺς ἐγίνωσκεν, οὖ καὶ μάλιστα ἔχρηζε, καὶ δι' ἔτερ' ἄττα¹ κατὰ Ὑρωμαίων αὐτῷ συμβαλλόμενα τοῖς Ζακυνθίοις ἐπέθετο.

Ἡ δ΄ Ἰβηρία, ἐν ἢ οἱ Ζακύνθιοι οἰκοῦσι, καὶ ἡ προσεχὴς αὐτἢ πᾶσα ἔν τε τἢ Εὐρώπη πρὸς δυσμάς ἐστι, καὶ ἐπὶ πολὺ μὲν παρὰ τὴν ἔσω θάλασσαν καὶ παρὰ τὰς Ἡρακλείους στήλας τόν τε Ὠκεανὸν αὐτὸν προήκει, καὶ προσέτι καὶ τὴν ἤπειρον τὴν ἄνω διὰ πλείστου μέχρι τοῦ Πυρηναίου νέμεται. τὸ γὰρ ὅρος τοῦτο ἐκ τῆς θαλάσσης τῆς πάλαι μὲν Βεβρύκων ὕστερον δὲ Ναρβωνησίων ἀρξάμενον ἐς τὴν ἔξω τὴν μεγάλην διατείνει, πολλὰ μὲν ἐντὸς αὐτοῦ καὶ σύμμικτα ἔθνη ἔχον, πᾶσαν δὲ τὴν Ἰβηρίαν ἀπὸ τῆς προσοίκου Γαλατίας ἀφορίζον. οὕτε δ΄ ὁμόφωνοι ἦσαν οὕτε κοινῆ ἐπολιτεύοντο. ὅθεν οὐδὲ εις ἐν ὄνομα ἐτέλουν· οἱ

#### Tzetzes in Lycophr. Alex. 516.

Δίων δὲ Κοκκειανὸς τοὺς Ναρβωνησίους Βέβρυκας λέγει, γράφων οὕτω· "τῶν πάλαι μὲν Βεβρύκων νῦν δὲ Ναρβωνησίων ἐστὶ τὸ Πυρήναιον ὄρος. τὸ δὲ ὄρος τοῦτο χωρίζει Ἰβηρίαν καὶ Γαλατίαν."

#### BOOK XIII

Zonaras 8, 21.

dwelling not far from the river Iberus, and a short distance from the sea, were dependents of the Romans, who held them in honour, and in the treaty with the Carthaginians had made a special exception of them. Hence, for this reason Hannibal began war with them, knowing that the Romans would either assist the Saguntines or avenge them if they suffered injury. From this motive, then, as well as because he knew that they possessed great wealth, which he particularly needed, and from various other considerations that promised him advantages against the Romans, he made an attack upon the Saguntines.

Spain, in which the Saguntines dwell, and all the adjoining land is in the western part of Europe. It extends for a great distance along the inner sea, past the Pillars of Hercules, and along the Ocean itself; furthermore, it includes the regions inland for a very great distance, even to the Pyrenees. This range, beginning at the sea called anciently the sea of the Bebryces, but later the sea of the Narbonenses, reaches to the great outer sea, and contains many diverse nationalities; it also separates the whole of Spain from the neighbouring land of Gaul. The tribes were neither of one speech, nor did they have a common government. As a result, they were not known by one name: the Romans

### Tzetzes in Lycophr. Alex. 516.

Dio Cocceianus calls the Narbonenses Bebryces, writing thus: "To those who were of old Bebryces, but now Narbonenses, belongs the Pyrenees range. This range is the boundary between Spain and Gaul."

 $<sup>^1</sup>$  ἕτερ' ἄττα Cary (cf. Zon. 9, 7—p. 192 inf.), ἕτερα αἴτια Mss. 56

Zonaras 8, 21.

μεν γὰρ 'Ρωμαΐοι 'Ισπανούς, οἱ δ' "Ελληνες 'Ιβηρας ἀπὸ τοὺ ποταμοῦ "Ιβηρος αὐτοὺς ἐπεκάλεσαν.

Οί μεν οθν Ζακύνθιοι οθτοι επολιορκοθντο, καλ ἔπεμψαν πρὸς τοὺς περιοίκους καὶ πρὸς τοὺς 'Ρωμαίους ἐπικουρίας δεόμενοι. άλλὰ τοὺς μὲν ό 'Αννίβας ἐκώλυσεν, οἱ δὲ 'Ρωμαῖοι πρέσβεις πρὸς ἐκεῖνον πέμψαντες μὴ πελάζειν τοῖς Ζακυνθίοις ἐκέλευον, καὶ εἰ μὴ πείθοιτο, ἐς τὴν Καρχηδόνα πλεύσαι εὐθὺς καὶ κατηγορήσαι αὐτοῦ έπηπείλησαν. δ δ' 'Αννίβας έκ των έπιχωρίων πέμψας τινάς ώς εὔνοιαν τηροῦντας τοῖς πρέσβεσιν ήδη πλησίον οὖσι παρεσκεύασε λέγειν αὐτοῖς μὴ παρεῖναι τὸν στρατηγόν, πόρρω που ές άγνωστα χωρία ἀποδημήσαντα. καὶ παρήνουν άπαλλαγηναι ώς τάχιστα, πρίν καταγγελθείεν ώς πάρεισιν, ίνα μη διὰ την ἀναρχίαν, τοῦ στρατηγοῦ μὴ παρόντος, ἀπόλωνται. οἱ μὲν οὖν πιστεύσαντες αὐτοῖς εἰς τὴν Καρχηδόνα ἀπήεσαν· γενομένης δε έκκλησίας οι μεν των Καρχηδονίων εἰρήνην ἄγειν πρὸς τοὺς Ῥωμαίους συνεβούλευον, οί δὲ τῷ ἀννίβα προσκείμενοι τοὺς μὲν Ζακυνθίους άδικεῖν, τούς δὲ Ῥωμαίους τὰ μηδὲν σφίσι προσήκοντα πολυπραγμονείν έλεγον. καὶ τέλος έπεκράτησαν οί πολεμήσαι φας αναπείθοντες.

'Εν τούτφ δὲ ὁ 'Αννίβας σπουδη τὰς προσβολὰς τῆς τειχομαχίας ἐποιεῖτο. πολλῶν δὲ πιπτόντων καὶ πλειόνων τιτρωσκομένων ἐκ τῶν τοῦ 'Αννίβου, καί ποτε τῶν Καρχηδονίων κατασεισάντων τι τοῦ περιβόλου καὶ κατὰ τὸ ῥηγμα εἰσελθεῖν τολμησάντων, ἐπεξέδραμον οἱ Ζακύνθιοι καὶ ἀπεσόβησαν σφᾶς ὅθεν αὐτοὶ μὲν ἐπερρώσθησαν, οἱ Καρχηδόνιοι δὲ ἐνέδοσαν ἀθυμήσαντες. οὐκ ἀπαν-

#### BOOK XIII

Zonaras 8, 21.

called them Spaniards, but the Greeks Iberians, from the river Iberus.

These Saguntines, then, upon being besieged, sent to their neighbours and to the Romans, asking for aid. But Hannibal checked any local movement, while the Romans sent ambassadors to him commanding him not to come near the Saguntines, and threatening, in case he should not obey, to sail to Carthage at once and lay accusation against him. When the envoys were now close at hand, Hannibal sent some of the natives who were to pretend that they were kindly disposed to them and who were instructed to say that the general was not there, but had gone some distance away into parts unknown; and they advised the Romans to depart as quickly as possible, before their presence should be reported, lest in the disorder prevailing because of the absence of the general they should lose their lives. The envoys, accordingly, believed them and set off for Carthage. And when an assembly had been called, some of the Carthaginians counselled maintaining peace with the Romans, but the party attached to Hannibal affirmed that the Saguntines were guilty of wrongdoing, and that the Romans were meddling with what did not Finally those who urged them to concern them. make war won the day.

Meanwhile Hannibal in the course of the siege was conducting vigorous assaults, in which many of his men fell and many more were wounded. One day the Carthaginians succeeded in battering down a portion of the wall, and had been daring enough to enter through the breach, when the Saguntines made a sortie and drove them away. As a result the besieged were strengthened, and the Carthaginians gave

"Οτι οἱ 'Ρωμαῖοι τὰ τοῦ πολέμου ἤκμαζον καὶ τῆ πρὸς ἀλλήλους ὁμονοία ἀκριβῶς ἐχρῶντο, ὅσθ' ἄπερ τοῖς πολλοῖς ἐκ μὲν ἀκράτου εὐπραγίας ἐς θάρσος, ἐκ δὲ ἰσχυροῦ δέους ἐς ἐπιείκειαν

Zonaras 8, 21-22.

έστησαν δὲ πρὶν τὴν πόλιν έλεῖν, καίτοι ἐπ' ὄγδοον μῆνα τῆς πολιορκίας παραταθείσης· ἐν οἶς άλλα τε πολλὰ συνηνέχθη καὶ ἄτοπα καὶ ὁ ' Αννίβας δεινῶς ἐτρώθη. ἥλω δὲ οὕτως. μηχάνημα τῷ τείχει προσήγαγον πολύ τε αὐτοῦ ὑπεραῖρον καὶ ὁπλίτας τοὺς μὲν ἐμφανεῖς ἔχον, τοὺς δὲ λανθάνοντας. των οθν Ζακυνθίων τοις δρωμένοις ώς μόνοις οὖσι μαχομένων ἐρρωμενέστερον, οἱ κεκρυμμένοι τὸ τεῖχος ὑπορύξαντες εἰσεβιάσαντο καὶ ἔνδον ἐγένοντο. τῷ γοῦν παραδόξω οἱ Ζακύνθιοι ἐκπλαγέντες εἰς τὴν ἀκρόπολιν ἀνέδραμον, καὶ εἰς λόγους ἢλθον, εἴ πως ἐπιεικεῖ τινι ὁμολογία περισωθείεν. ώς δ' οὐδὲν ὁ ἀννίβας προίσχετο μέτριον οὐδέ τις αὐτοῖς ἀφέλεια πρὸς τῶν Ῥωμαίων εγίνετο, επισχεθηναι τὰς προσβολάς εξητήσαντο, ώς τι περί τῶν κατὰ σφᾶς βουλευσόμενοι· κάν τούτφ τὰ τιμιώτατα συμφορήσαντες τῶν χρημάτων ἐς πῦρ ἐνέβαλον, καὶ οἱ μὲν ἀπόμαχοι διεχειρίσαντο έαυτούς, οί δ' έν ήλικία άθρόοι πρὸς τοὺς ἐναντίους ὡρμήκεσαν καὶ προθύμως ἀγωνιζόμενοι κατεκόπησαν.

22. Καὶ δι' αὐτοὺς οἵ τε Ῥωμαῖοι καὶ οἱ Καρχηδόνιοι ἐπολέμησαν. ὁ γὰρ Ἀννίβας καὶ συμμά-

#### BOOK XIII

The Romans were at the height of their military power and enjoyed absolute harmony among themselves. Thus, unlike most people, who are led by unalloyed good fortune to audacity, but by

#### Zonaras 8, 21-22.

way to discouragement. Yet they did not leave the city till they had captured it, though the siege dragged on to the eighth month. Many untoward incidents happened during that time, one of which was the dangerous wounding of Hannibal. place was taken in the following manner. They brought to bear against the wall an engine much higher than the fortifications, and carrying heavyarmed soldiers, some visible, some concealed. While the Saguntines, therefore, were vigorously fighting against the men they saw, believing them to be the only ones, those concealed from view dug through the wall from below and found their way inside. The Saguntines, overwhelmed by the unexpectedness of the event, ran up to the citadel and held a conference, to see whether by any reasonable concessions they might be saved. But as Hannibal held out no moderate terms and no assistance came to them from the Romans, they begged for a cessation of the assaults, on the plea that they wished to deliberate a little about their present situation. During this respite they gathered together the most highly prized of their treasures and cast them into the flames; then such as were incapable of fighting took their own lives, and those who were in their prime advanced in a body against their opponents, and fighting zealously, were cut down.

22. On their account the Romans and the Carthaginians went to war; for Hannibal, after adding

φέρει, ταῦτα 1 αὐτοῖς τότε διαλλαγῆναι ὅσω γαρ έπὶ πλείον εὐτύχησαν, ἐπὶ μαλλον ἐσωφρόνησαν, τὸ μὲν θράσος, οὖ τὸ ἀνδρεῖον μετέχεῖ, πρὸς τοὺς ἀντιπάλους ἐνδεικνύμενοι, τὸ δὲ ἐπιεικές, οδ κοινωνεί ή 2 εὐταξία, 3 κατ' άλλήλους παρεχό-2 μενοι· τήν τε γὰρ ἰσχὺν πρὸς μετριότητος ἀκινδύνου 4 έξουσίαν καὶ τὸ κόσμιον πρὸς ἀνδρείας άληθοῦς κτησιν ἐλάμβανον, μήτε τὴν εὐπραγίαν ές ὕβριν μήτε τὴν ἐπιείκειαν ἐς δειλίαν ἐξάγοντες. ούτω μεν γάρ τό τε σωφρονούν έξ άνδρείας καὶ τὸ θαρσοῦν ἐκ δέους 5 φθείρεσθαι, ἐκείνως δὲ τὸ μέτριον ὑπ' ἀνδρείας ἀσφαλέστερον καὶ τὸ εὐτυχοῦν ὑπ' εὐταξίας βεβαιότερον γίγνεσθαι ενόμιζον, καὶ διὰ τοῦτο καὶ τὰ μάλιστα τούς τε προσπεσόντας σφίσι πολέμους κράτιστα διήνεγκαν καὶ τὰ σφέτερα τά τε τῶν συμμάχων άριστα ἐπολίτευσαν.—Μ. 132 (p. 186). ὅσφ—  $\dot{\epsilon}\nu\dot{\delta}\mu\iota\zeta o\nu$  Max. Conf. Flor. (cod. Paris. 1169 f. 26<sup>r</sup>). 54 "Οτι ὅσοι ἐντὸς τῶν "Αλπεων ἐνέμοντο τοῖς Καρχηδονίοις συνεπανέστησαν, ούχ ὅτι τοὺς Καρχηδονίους άντὶ τῶν Ῥωμαίων ἡγεμόνας άνθηροῦντο, ἀλλ' ὅτι τὸ μὲν ἄρχον σφῶν ἐμίσουν, τὸ

strong fear to forbearance, they at this time had a very different experience in these matters. For the greater their successes, the more were they sobered; against their enemies they displayed that daring which is seen in the brave, but toward one another they showed the forbearance which goes hand in hand with good order. They used their power for the exercise of safe moderation and their orderliness for the acquirement of true bravery; and they did not allow either their good fortune to develop into arrogance or their forbearance into cowardice. They believed that in the latter case sobriety was ruined by bravery and boldness by fear; whereas with them moderation was rendered more secure by bravery and good fortune surer by good order. It was due to this in particular that they carried through so successfully the wars that came upon them and administered both their own affairs and those of the allies so well.

All who dwelt on the near side of the Alps revolted to join the Carthaginians, not because they preferred the Carthaginians to the Romans as leaders, but because they hated the power that ruled them and welcomed the untried. The Carthaginians had allies against the Romans from every one

δὲ ἀπείρατον ἠγάπων. ἐκ πάντων μὲν δὴ τῶν

τότε  $\epsilon \theta \nu \hat{\omega} \nu$  σύμμαχοι  $\epsilon$  τοῖς Καρχηδονίοις  $\epsilon \pi \lambda$ Zonaras 8, 22.

χους συχνούς προσλαβών εἰς τὴν Ἰταλίαν ἢπέγετο.

 $<sup>^1</sup>$  ταῦτα Cary, ταῦτά τε Ms.  $^2$ οῦ κοινωνεῖ ἡ Kuebler, οἰκ έν Mss.  $^3$ εὐταξία Cary, εὐψυχία Mss.  $^4$ ἀκινδύνου Bs., ἀκίνδυνον flor., om. palimps.  $^5$ δέους Polak, θάρσους Mss.

Zonaras 8, 22.

numerous allies to his force, was hastening toward Italy.

 $<sup>^6</sup>$   $_{\ell\kappa}$  πάντων μὲν δὴ τῶν τότε  $_{\ell}$ θυῶν σύμμαχοι Bs., ἕκαστον τῶν μὲν δὴ τότε  $_{\ell}$ θυῶν σύμμαχον Mai,  $_{\ell\kappa}$  . . . ντων μὲν δὴ τότε  $_{\ell}$ θυῶν συμμα . . . Ms.

τους 'Ρωμαίους υπηρξαν' προς άπαντας δ' ώς είπειν αὐτοὺς ἰσοστάσιος ὁ ἀννίβας ἐνένετο. συνείναι τε γαρ δξύτατα καλ ἐκφροντίσαι πάνθ' δσα ἐνεθυμεῖτο τάχιστα εδύνατο καίτοι πέφυκεν ώς πλήθει τὸ μὲν βέβαιον ἐκ βραδυτήτος, τὸ δε δξύρροπον εκ τάχους διανοίας υπάρχειν. 2 κ . . . ωτατος <sup>2</sup> τε γάρ έκ τοῦ ὑπογυωτάτου καὶ διαρκέστατος ές τὸ φερεγγυώτατον ην τό τε ἀεὶ παρὸν ἀσφαλῶς διετίθετο καὶ τὸ μέλλον ἰσχυρῶς προενόει, βουλευτής τε τοῦ συνήθους ίκανώτατος καὶ εἰκαστὴς τοῦ παραδόξου ἀκριβέστατος γενόμενος, άφ' ὧν τό τε ήδη προσπîπτόν οἱ ἑτοιμότατα καὶ δι' ἐλαχίστου καθίστατο, καὶ τὸ μέλλον ἐκ πολλοῦ τοῖς λογισμοῖς προλαμβάνων ὡς καὶ παρὸν 3 διεσκόπει. κάκ τούτου καὶ τοῖς καιροῖς ἐπὶ πλείστον ἀνθρώπων καὶ τοὺς λόγους καὶ τὰς πράξεις εφήρμοζεν, ἄτε καὶ εν τῷ ὁμοίφ τό τε ὑπάρχον καὶ τὸ ἐλπιζόμενον ποιούμενος. έδύνατο δὲ ταῦθ' οὕτω πράττειν, ὅτι πρὸς τῆ της φύσεως άρετη καὶ παιδεία πολλή μέν Φοινικική κατά τὸ πάτριον πολλή δὲ καὶ Ελληνική ήσκητο, καὶ προσέτι καὶ μαντικήν  $\tau \dot{\eta} \nu^3 \delta \iota \dot{a} \sigma \pi \lambda \dot{a} \gamma \chi \nu \omega \nu \dot{\eta} \pi \iota \sigma \tau a \tau o.$ —M. 133 (p. 187); καίτοι-ύπάρχειν (§ 1) Suid. s. v. ώς ἐπίπαν, " έν τρισκαιδεκάτω," and ὅτι πρὸς τῆ τῆς φύσεως  $-\dot{\eta}\pi$ ίστατο (§ 3) Val. 31 (p. 593).

64

#### BOOK XIII

of the tribes that then existed; but all of them taken together were scarcely Hannibal's equal. He could comprehend matters most clearly and plan out most promptly every project that he conceived, notwithstanding the fact that, as a rule, sureness is the result of deliberation and instability the result of a hasty disposition. He was most resourceful (?) in the suddenest emergency, and most steadfast with the greatest degree of reliability. Not only did he safely handle the affair of the moment, but he accurately read the future beforehand; he proved himself a most capable counsellor in ordinary events and a most accurate judge of the unusual. By these powers he not only handled the situation immediately confronting him most readily and in the briefest time, but also by calculation anticipated the future afar off and considered it as though it were actually present. Consequently he, above all other men, met each occasion with suitable words and acts. because he viewed the expected and the actual in the same light. He was able to manage matters thus for the reason that in addition to his natural capacity he was versed in much Phoenician learning common to his country, and likewise in much Greek learning, and furthermore he understood divination by the inspection of entrails.

<sup>1</sup> ἐνεθυμεῖτο τάχιστα Bs., ενεθυμειτο (?) . . . Ms.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> κ... ωτατος Ms. acc. to Bs., τη ... acc. to Mai.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> μαντικήν τὴν Rk., μαντικῆς τῆς Ms.

4 Τοιοῦτος οὖν δή τις τὴν ψυχὴν γενόμενος ἀντίρροπον καὶ τὸ σῶμα, τὰ μὲν φύσει, τὰ δὲ καὶ διαίτη, παρευκεύαστο, ὥσθ' ὅσα ἐνεχειρίζετο ραδίως κατεργάζεσθαι. κοῦφόν τε γὰρ καὶ ἐμβριθὲς ὅτι μάλιστα αὐτὸ εἶχε, καὶ διὰ τοῦτο καὶ θεῖν καὶ συνίστασθαι ἱππεύειν τε ἀνὰ κράτος ἀσφαλῶς ἐδύνατο. καὶ οὔτε πλήθει ποτὲ τροφῆς ἐβαρύνετο οὔτε ἐνδεία ἔκαμνεν, ἀλλ' ἐν ἴσφ καὶ τὸ πλέον καὶ τὸ ἔλαττον, ὡς καὶ αὔταρκες ἑκάτερον, ἐλάμβανεν. ταῖς τε¹ ταλαιπωρίαις ἰσχυρίζετο, καὶ ταῖς ἀγρυπνίαις ἐρρώννυτο.

Ούτως οὖν δὴ καὶ τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος έχων τοιậδε τῆ τῶν πραγμάτων διαχειρίσει έπίπαν έχρητο. τούς τε γάρ πολλούς ές μόνον τὸ συμφέρον σφίσι πιστούς ὁρῶν ὄντας, αὐτός τε τοῦτον τὸν τρόπον αὐτοῖς προσεφέρετο καὶ ές ἐκείνους ταὐτὸν ὑπώπτευεν, ὥστε πλείστα μὲν ἀπατήσας τινὰς κατορθῶσαι, ἐλάχιστα δὲ 6 ἐπιβουλευθεὶς σφαληναι. καὶ πολέμιον παν τὸ πλεονεκτείν δυνάμενον καὶ ἐν τοῖς ὀθνείοις καὶ έν τοις όμοφύλοις όμοίως ήγούμενος, οὐκ ἀνέμενε τοῖς ἔργοις τὴν διάνοιαν αὐτῶν ἐκμανθάνειν, άλλ' ώς καὶ βουλομένους σφας άδικεῖν ὅτι ἐδύναντο <sup>2</sup> τραχύτατα μετεχειρίζετο, προποιῆσαί τέ τι μᾶλλον ἢ προπαθεῖν ἄμεινον ἡγεῖτο, καὶ έφ' έαυτῷ τοὺς ἄλλους, ἀλλ' οὐκ ἐφ' έτέροις 7 έαυτὸν εἶναι ήξίου. τό τε σύμπαν εἰπεῖν, τῆ φύσει τῶν πραγμάτων, ἀλλ' οὐ τοῖς ἐς φήμην 1 τε supplied by Val. 2 έδύναντο Reim., έδύνατο Ms.

#### BOOK XIII

In addition to such mental qualities he was also equipped with a physique that had been brought to a state of equal perfection, partly by nature and partly by his manner of life, so that he could carry out easily everything that he undertook. He kept his body agile and at the same time as compact as possible; and he could with safety, therefore, run, or stand his ground, or ride at furious speed. He never burdened himself with overmuch food, nor suffered through lack of it, but took more or less with equal readiness, feeling that either was satisfactory. Hardship made him rugged, and on loss of sleep he grew strong.

Possessing these advantages of mind and body, he managed affairs in general as follows. Since he saw that most men were trustworthy only in what concerned their own interest, he himself dealt with them on this principle and expected the same treatment of them, so that he very often succeeded by deceiving persons and very seldom failed by being the object of a plot. He regarded as enemies all who could gain an advantage, whether foreigners or his own countrymen, and did not wait to learn their intentions from their acts, but treated them very harshly, assuming that they were desirous of doing whatever injury they could; he thought it better to be the first to act than the first to suffer, and resolved that others should be in his power rather than he in theirs. In short, he paid attention to the real nature of things, rather than to the good things

# END OF SAMPLE TEXT



The Complete Text can be found on our CD:

Primary Literary Sources For Ancient Literature
which can be purchased on our Website:

www.Brainfly.net

or

by sending \$64.95 in check or money order to:

**Brainfly Inc.** 

**5100** Garfield Ave. #46

Sacramento CA 95841-3839

# **TEACHER'S DISCOUNT:**

If you are a **TEACHER** you can take advantage of our teacher's discount. Click on **Teachers Discount** on our website (www.Brainfly.net) or **Send us \$55.95** and we will send you a full copy of **Primary Literary Sources For Ancient Literature AND our 5000 Classics CD** (a collection of over 5000 classic works of literature in electronic format (.txt)) plus our Wholesale price list.

If you have any suggestions such as books you would like to see added to the collection or if you would like our wholesale prices list please send us an email to:

webcomments@brainfly.net